

PERFECT SILENCE IS REQUESTED, AND THE COMMITTEE RESPECTFULLY SOLICIT THE AUDIENCE TO MAINTAIN SAME.

Thirty-ninth Season.

## Gorton Philharmonic Society.

(Established 1854.)

### BELLE VUE GARDENS

(BY KIND PERMISSION),

August 1st, 1926, at Eleven a.m.

TO assist the progress of the Society, Ladies and Gentlemen are cordially invited to become Honorary Members. All particulars may be obtained from present Members, or the Secretary.

**Annual Subscription, 4s.**

May be paid to any Member of the Committee, or to Mr. J. D. Hardman, Secretary, at the table.

1. GRAND MARCH FROM "TANNHAUSER" ... ... WAGNER
2. OVERTURE ... .. "Mirella" ... .. GOUNOD
3. { RECIT : "Sposa! Euridice!" ... .. }  
  { ARIA : "Che Farò Senza Euridice?" ... .. } GLUCK

(From the Opera "Orpheus," composed 1762.)

**Miss Jessie Horne.**

RECIT.

Sposa! Euridice! Euridice!  
Consorte! Ah! più non vive, la  
chiamo invan! Misero me, la perdo,  
e di nuovo e per sempre! Oh,  
legge! Oh, morte! Oh ricordo  
crudel! Non ho soccorso, non  
m'avanza consiglio; Io veggo solo  
Oh, fiera vista! Il luttuoso aspetto  
dell'orrido mio stato! Saziati sorte  
rea! Son disperato!

AIR.

Che farò senza Euridice?  
Dove andrò senz'ail mio ben?  
Euridice! Oh Dio! Respondi!  
Io son pure il tuo fedele!  
Euridice! Ah! non m'avanza  
Piu soccorso, piu speranza,  
Nè dal mondo, nè dal ciel!

RECIT. *English Version.*

Lov'd one! Euridice! Euridice!  
Beloved! Ah! she has perished, I  
call her in vain! Ah, wretched me,  
to lose her, yet again, and now for  
ever! Oh, fortune! Oh, death! Oh,  
remembrance most cruel! No one  
can help me, there is none to console  
me; I gaze before me. Oh, dread-  
ful vision! As in a shroud enfolded,  
my destiny of horror! Merciless  
fate, content ye! Oh, desperation!

AIR.

I have lost my Euridice,  
Nought is left to me but death!  
Euridice! Euridice! Beloved,  
Ah, hear me! Ah, hear me!  
Still am I thy faithful lover!  
I have lost my Euridice,  
Nought is left to me but death!  
Euridice! Euridice!  
All hope is ended, vain is all  
striving,  
Horrible torment doth for ever  
tear my heart!

The SEATS  
are intended  
for  
ELDERLY  
PERSONS  
and  
LADIES.

4. POLONAISE FOR ORCHESTRA ... .. CHOPIN

5. DUETT FOR FLUTE AND CLARINET  
    "Lo! Here the Gentle Lark" ... .. BISHOP  
    Messrs. H. Lansom and J. Heap.

6. OVERTURE ... .. "Hans Heiling" ... .. MARSHNER

7. PETITE SUITE DE CONCERT ... .. COLERIDGE-TAYLOR
  - 1 La Caprice de Nannette
  - 2 Demande et Réponse
  - 3 Un Sonnet D'Amour
  - 4 La Tarantelle Frétilante

8. SONG ... .. "Softly awakes my Heart" ... .. SAINT-SAENS  
    ("Samson and Delilah.")

**Miss Jessie Horne.**

SOFTLY awakes my heart, as the flowers awaken  
To Aurora's tender zephyr,  
But say, O well beloved, no more I'll be forsaken;  
Speak again, O speak for ever,  
O say that from Delilah you never will part,  
Your burning vows repeat, vows so dear to my heart.

Ah, once again, do I implore thee,  
Ah, once again, then say you adore me.  
Ah, I here implore thee, see, I implore thee,  
Ah, once again, then say you adore me.

E'en as to whisp'ring winds sways the waving grain,  
To and fro so gently moving,  
So sways my trembling heart, consoling all its pain,  
To thy voice, so dear, so loving;  
The arrow in its flight is not swifter than I,  
When leaving all behind to your arms I fly.

Ah, once again, &c.

9. SELECTION ... .. "The Mikado" ... .. SULLIVAN

**Conductor: Mr. J. F. RIDGWAY.**

ACCOMPANIST - - - Miss E. DODD, A.R.C.M.

Vocalist for September Rehearsal:  
**Mr. Arthur S. Bartram** (Tenor).

Piano supplied by ARNOLD BARDSLEY,  
129, Hyde Road, Gorton, Manchester.